

Installation Support • Soporte de Instalación • Support d'Installation

Personal Assistance, Product Specs, & "How-to" Questions:

Asistencia personal, especificaciones del producto y preguntas sobre "cómo hacerlo":

Aide personnelle, spécifications du produit et questions « pratico-pratiques » :

1-800-PFAUCET (732-8238)

pfisterfaucets.com/support

Installation Videos Available
Videos de instalación a disposición
Vidéos d'installation disponibles



pfisterfaucets.com/videos

WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

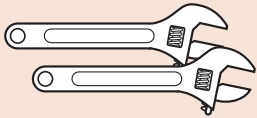
To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing product. Wear safety goggles. Product must be installed in accordance with all state & local plumbing & building codes. Call a professional if you are uncertain about installing this product.

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. El producto deberá instalarse de acuerdo con la normativa de plomería y construcción estatal y local. Llame a un profesional si no está seguro sobre cómo instalar este producto.

Pour réduire le risque de blessures ou de dommages, lisez toutes les instructions avant d'installer le produit. Porter des lunettes de sécurité. Le produit doit être installé en conformité avec tous les codes de construction et de plomberie locaux et de l'état. Appelez un professionnel si vous n'êtes pas certain de la façon d'installer ce produit.

Required Tools

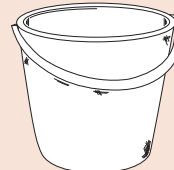
Herramientas necesarias
Outils nécessaires



Adjustable Wrenches
Llaves ajustables
Clés à molette



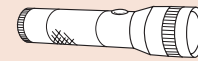
Safety Goggles
Anteojos de seguridad
Lunettes de sûreté



Bucket
Balde
Seau

Additional Helpful Tools

Otras herramientas útiles
Outils supplémentaires utiles



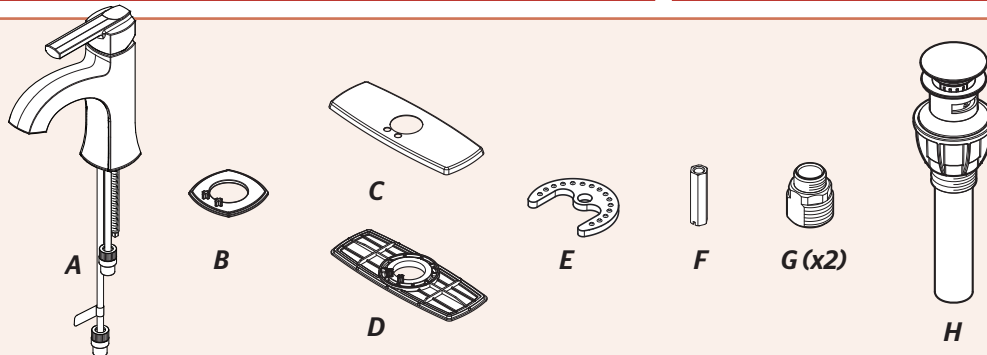
Flashlight
Linterna
Lampe De Poche



Cloth
Paño de limpieza
Chiffon

Parts in the Box

Piezas en la caja
Pièces dans la boîte



Items shown are not to scale.
De resultados no están a escala.
Produits affichés ne sont pas à l'échelle.

Tip: Use scissors to remove any security tags that are present on product before installing.

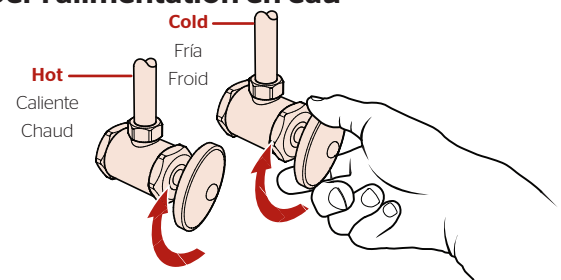
Consejo: Utilice tijeras para eliminar etiquetas de seguridad que están presentes en el producto antes de la instalación.
Conseil: Utilisez des ciseaux pour retirer les étiquettes de sécurité présentes sur le produit avant l'installation.

1 Turn Off Water Supply • Cierre el suministro de agua • Couper l'alimentation en eau

Locate water supply inlets and shut off the water supply valves. These are usually found under the sink or near the water meter. If you are replacing an existing faucet, remove the old faucet from the sink and clean the sink surface thoroughly.

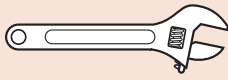
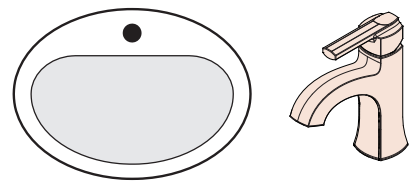
Ubique las entradas del suministro de agua y cierre las válvulas de suministro de agua. Generalmente se encuentran debajo del fregadero o cerca del medidor de agua. Si se trata de un reemplazo de grifo, quite el grifo viejo y limpie completamente la superficie del fregadero.

Recherchez les entrées d'approvisionnement et fermez leurs robinets. Ces robinets se trouvent généralement sous l'évier ou près du compteur d'eau. Si vous remplacez un robinet existant, retirez, le vieux robinet et nettoyez soigneusement la surface de l'évier.

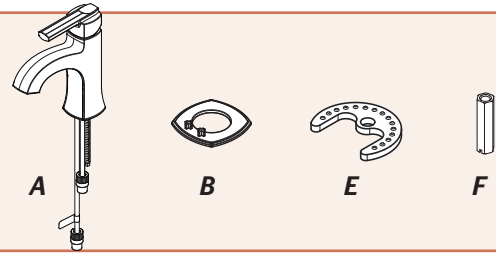


2

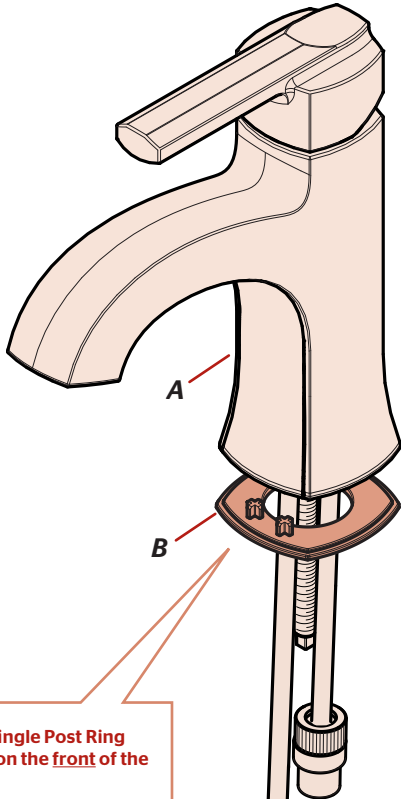
OPTION 1: Install Faucet **without Deckplate** OPCIÓN 1: Instale el grifo sin la placa de cubierta OPTION 1: Installer le robinet sans le plate-forme



Adjustable Wrench
 Llave ajustable
 Clé réglable



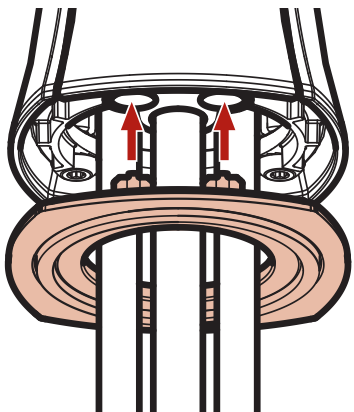
2A



! Ensure posts of the Single Post Ring (B) aligns with holes on the front of the Faucet (A).

Asegúrese de que los postes del anillo de poste único (B) estén alineados con los orificios en la parte delantera de la llave (A).

Assurez-vous que les montants de l'anneau à montant unique (B) s'alignent avec les trous à l'avant du robinet (A).

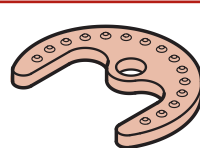
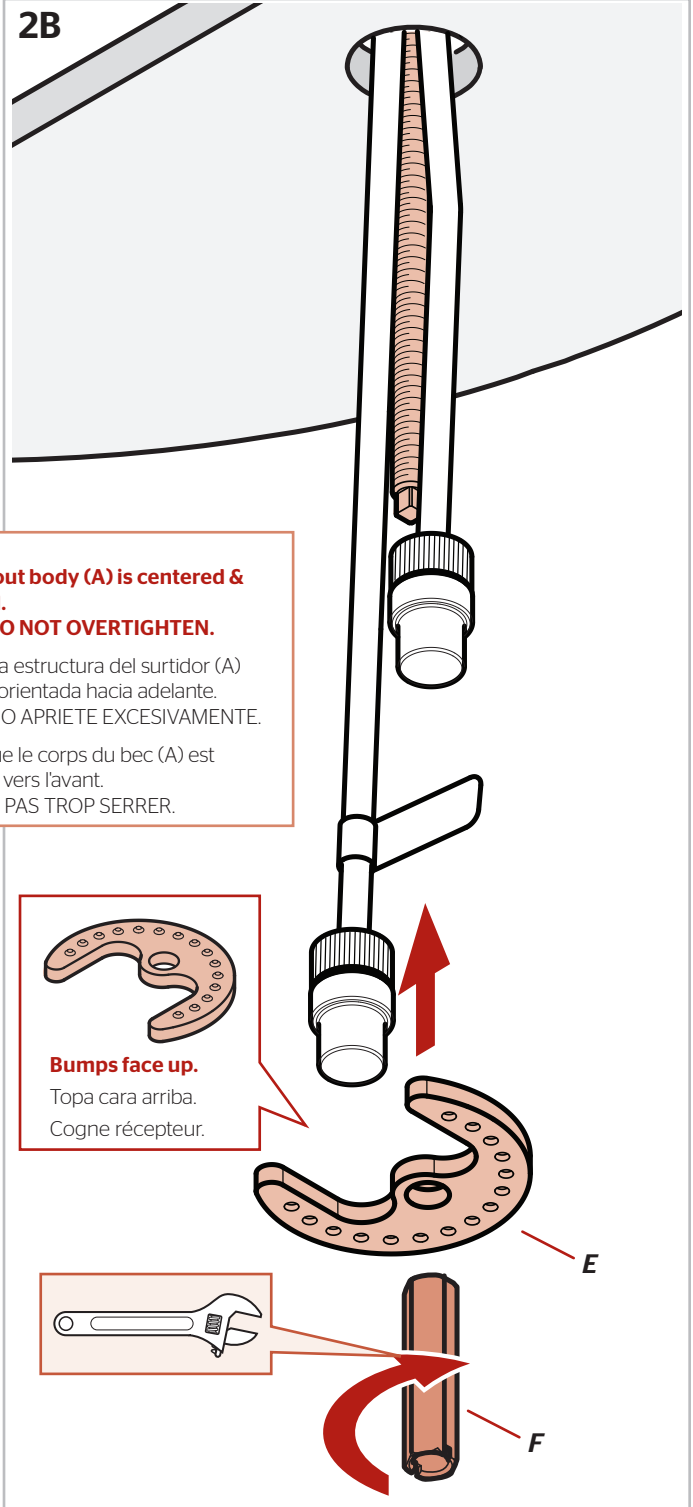


! Be sure the spout body (A) is centered & facing forward.
IMPORTANT: DO NOT OVERTIGHTEN.

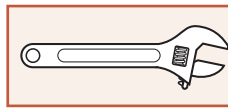
Cerciórese que la estructura del surtidor (A) esté centrada y orientada hacia adelante.
IMPORTANT: NO APRIETE EXCESIVAMENTE.

Assurez-vous que le corps du bec (A) est centré et tourné vers l'avant.
IMPORTANT: NE PAS TROP SERRER.

2B



Bumps face up.
 Topa cara arriba.
 Cogne récepteur.

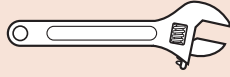
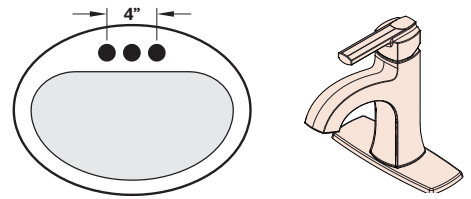


2

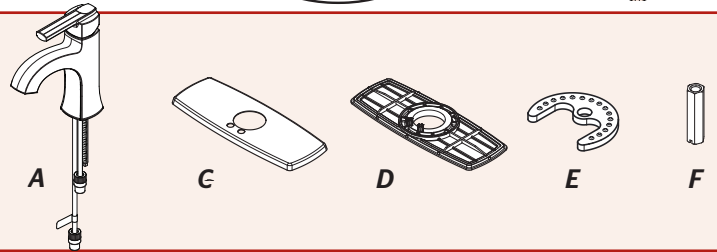
OPTION 2: Install Faucet **with Deckplate**

OPCIÓN 2: Instale el grifo con la placa de cubierta

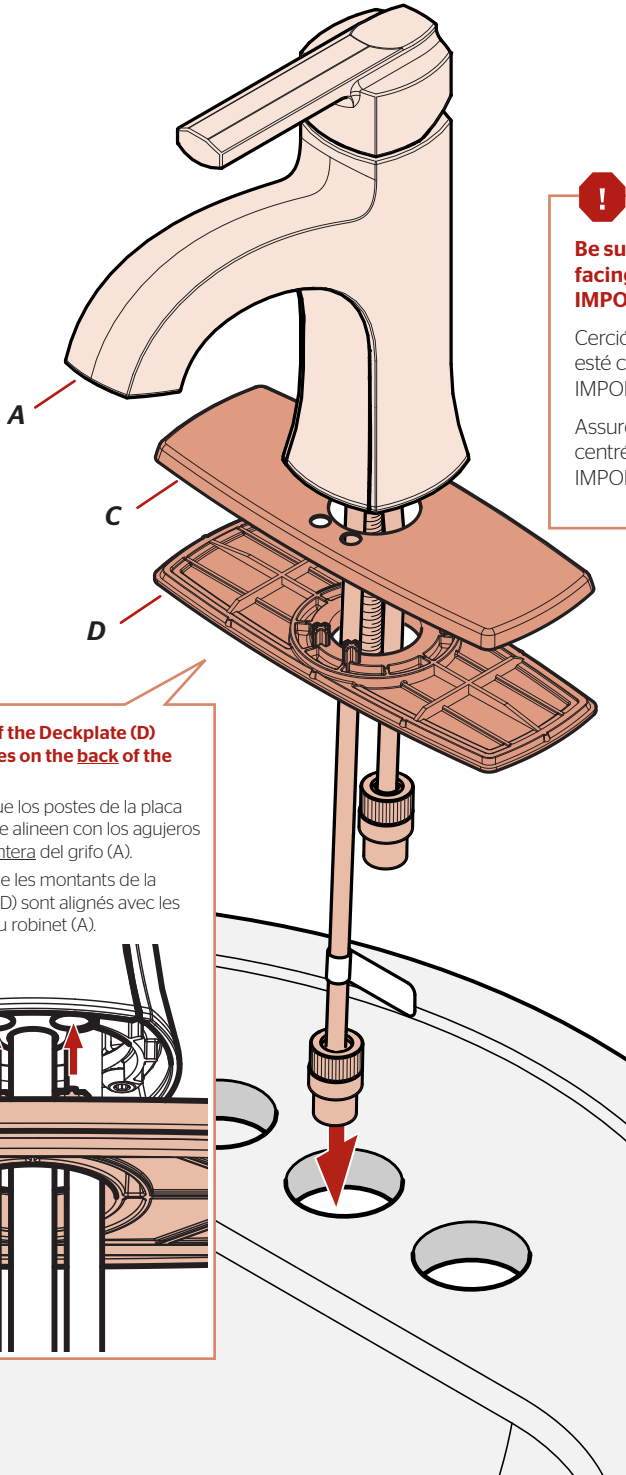
OPTION 2: Installer le robinet avec le plate-forme



Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé réglable



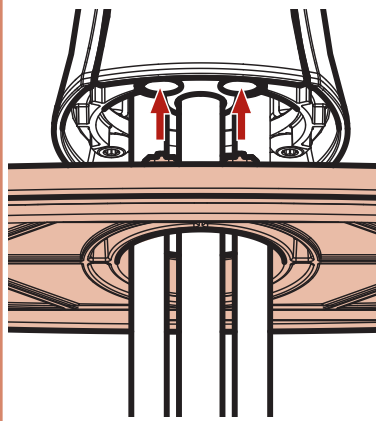
2A



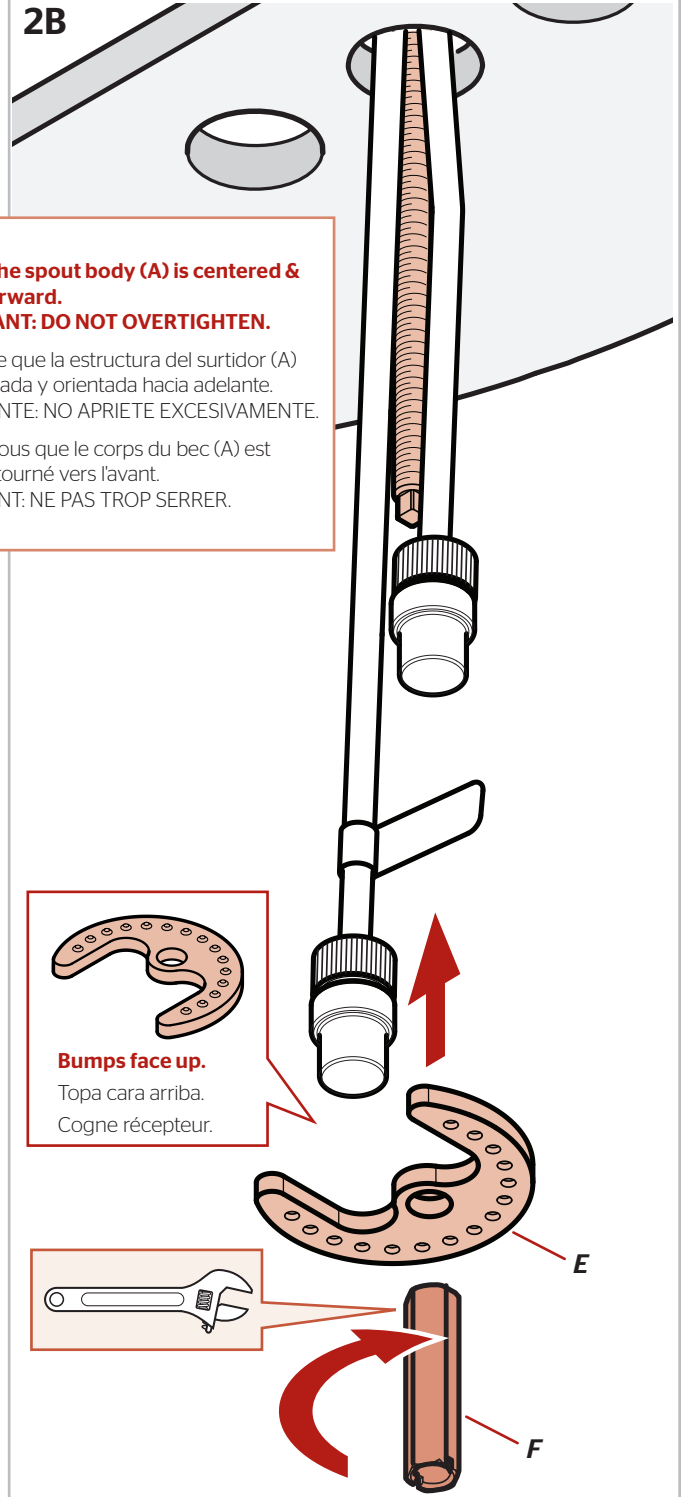
! Ensure posts of the Deckplate (D) aligns with holes on the back of the Faucet (A).

Asegúrese de que los postes de la placa de cubierta (D) se alineen con los agujeros en la parte delantera del grifo (A).

Assurez-vous que les montants de la plaque de pont (D) sont alignés avec les trous à l'avant du robinet (A).



2B

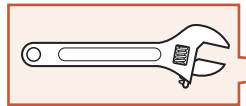


! Be sure the spout body (A) is centered & facing forward.
IMPORTANT: DO NOT OVERTIGHTEN.

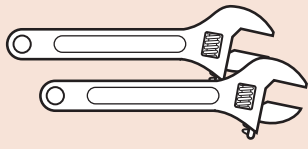
Cerciórese que la estructura del surtidor (A) esté centrada y orientada hacia adelante.
IMPORTANTE: NO APRIETE EXCESIVAMENTE.

Assurez-vous que le corps du bec (A) est centré et tourné vers l'avant.
IMPORTANT: NE PAS TROP SERRER.

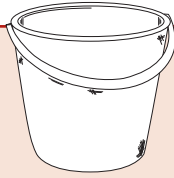
Bumps face up.
Topa cara arriba.
Cogne récepteur.



3 Connect Water Supply Lines Conecte las tuberías de suministro de agua Raccorder les conduites d'alimentation en eau



Adjustable Wrenches
Llaves ajustables
Clés à mollette



Bucket
Balde
Seau



G (x2)

Water Supply Lines not included. Please consult manufacturer and/or its instructions for the correct method of installation of supply lines & fittings.

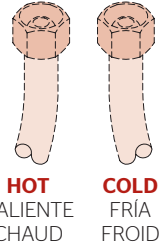
IMPORTANT: Incorrect application of supply lines and fittings may result in the failure or leak of the supply lines and fitting.

Las tuberías de suministro de agua no están incluidas. Consulte por favor el fabricante y/o sus instrucciones para el método correcto de instalación de líneas de suministro y de guarniciones.

IMPORTANT: El uso incorrecto de líneas de suministro y de guarniciones puede dar lugar a la falta o al escape de las líneas de suministro y de la guarnición.

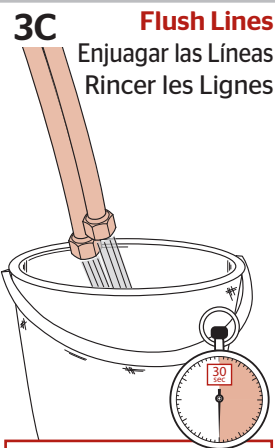
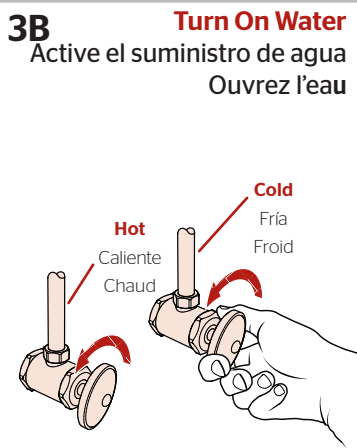
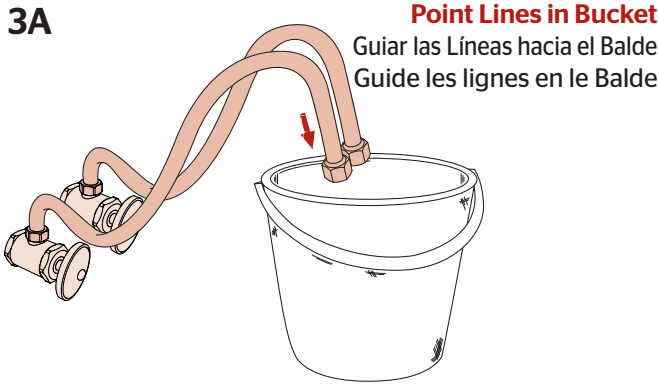
Les tuyaux d'arrivée d'eau ne sont pas fournis. Veuillez consulter le fabricant et/ou ses instructions pour la méthode correcte d'installation des conduites d'alimentation en eau et des accessoires.

IMPORTANT: Mauvaise application des lignes d'alimentation et accessoires peut entraîner la défaillance ou la fuite.



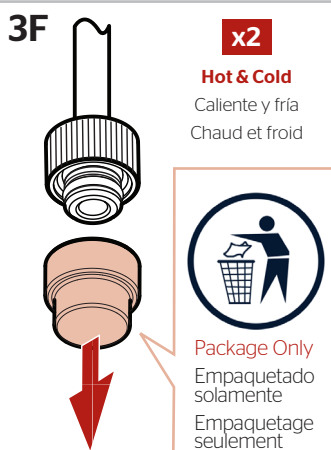
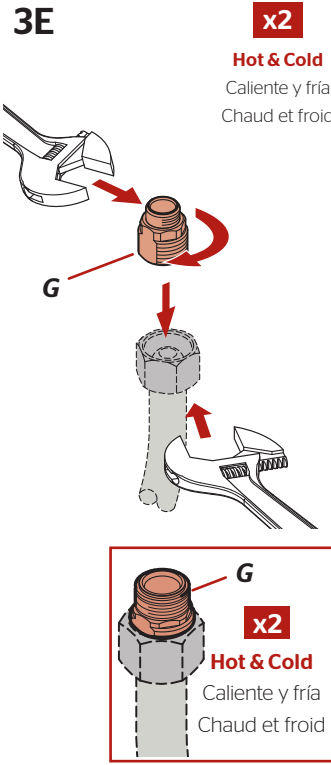
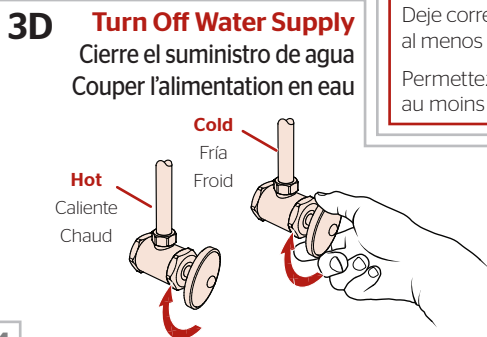
HOT
CALIENTE
CHAUD

COLD
FRÍA
FROID

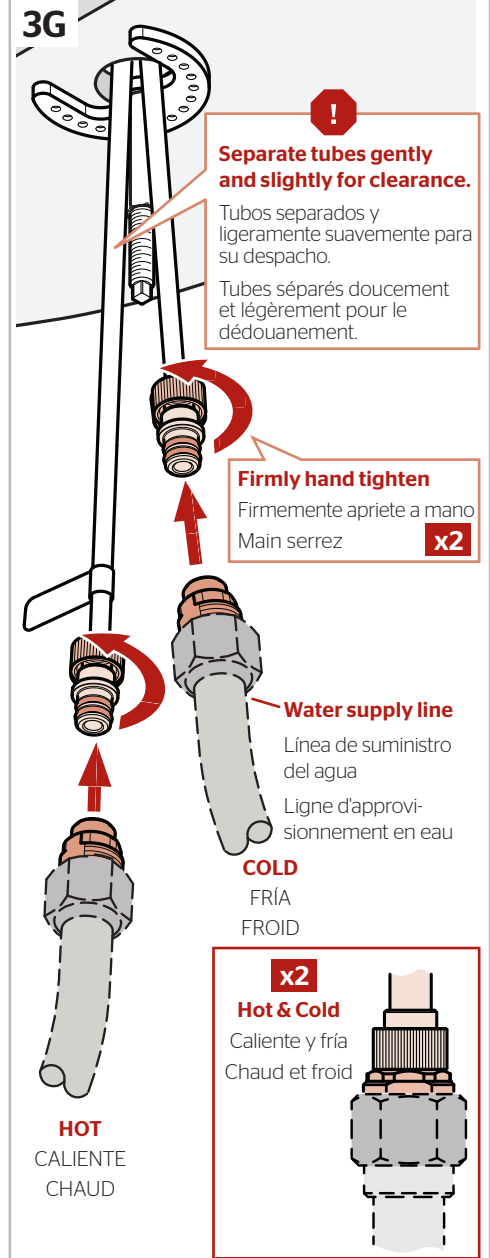


Allow water to run for at least 30 seconds.

Deje correr el agua durante al menos 30 segundos.
Permettez à l'eau couler au moins 30 secondes.



Package Only
Empaquetado solamente
Empaquetage seulement



Separate tubes gently and slightly for clearance.
Tubos separados y ligeramente suavemente para su despacho.
Tubes séparés doucement et légèrement pour le dédouanement.

Firmly hand tighten
Firmemente apriete a mano
Main serrez **x2**

Water supply line
Línea de suministro del agua
Ligne d'approvisionnement en eau

COLD
FRÍA
FROID

x2
Hot & Cold
Caliente y fría
Chaud et froid

HOT
CALIENTE
CHAUD

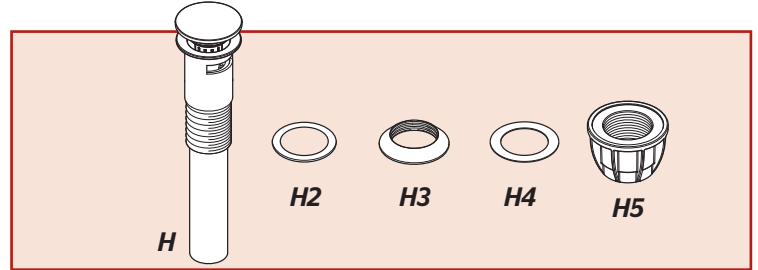
4

Prepare & Install Push & Seal™ Drain

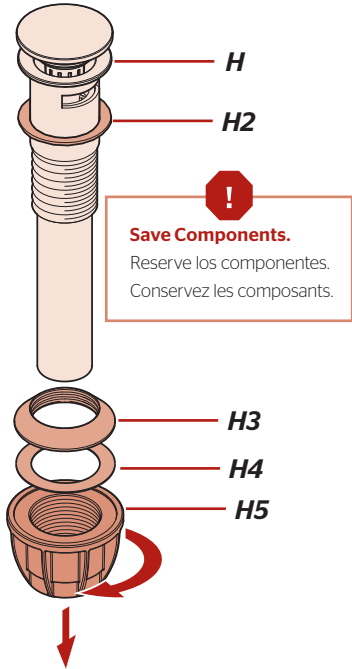
Prepare y instale cuerpo de drenaje Push & Seal™

Préparez & installez le corps de drainage Push & Seal™

No Tools Required for This Step
 No se necesitan herramientas para este paso
 Pas d'outil nécessaire pour cette étape

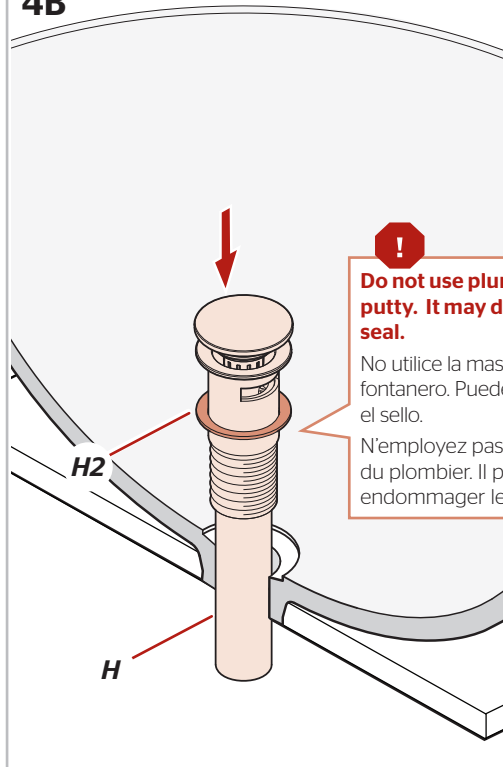


4A Disassemble Pop-Up Desensamble el cuerpo de drenaje Démontez le corps de drainage



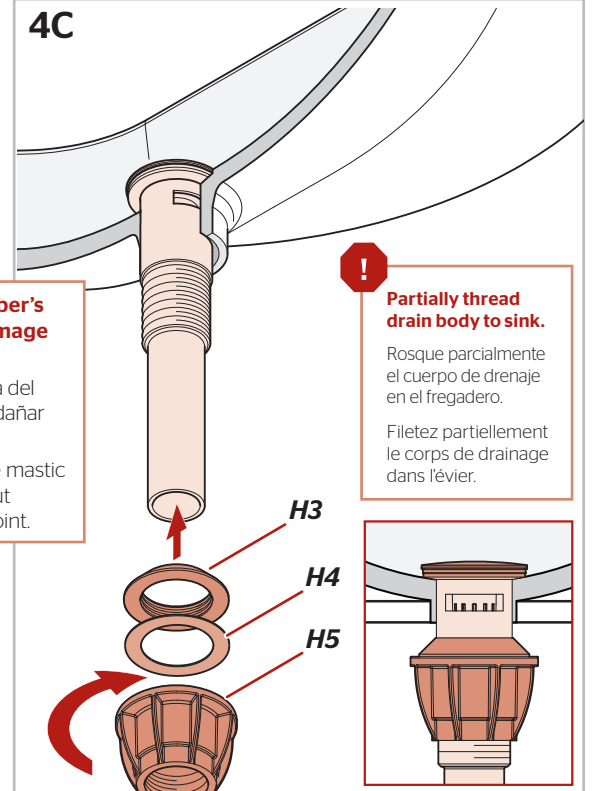
Save Components.
 Reserve los componentes.
 Conservez les composants.

4B



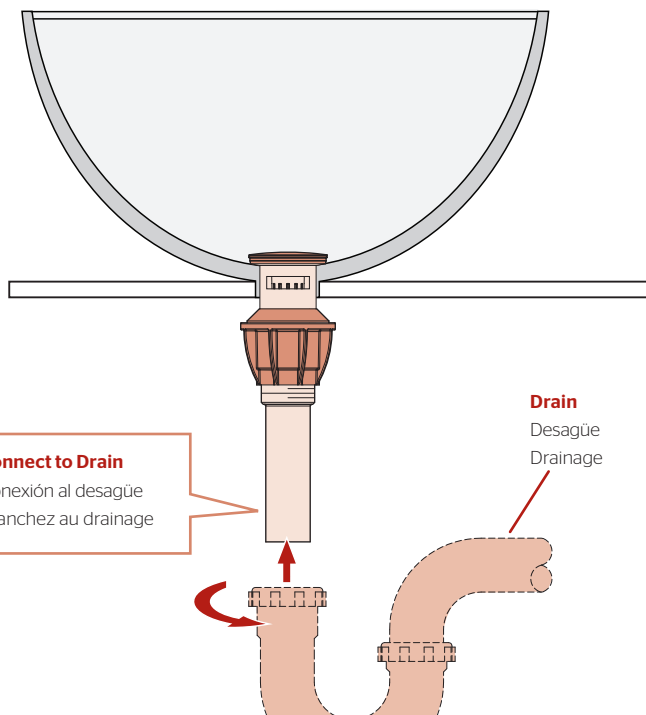
Do not use plumber's putty. It may damage seal.
 No utilice la masilla del fontanero. Puede dañar el sello.
 N'employez pas le mastic du plombier. Il peut endommager le joint.

4C



Partially thread drain body to sink.
 Rosque parcialmente el cuerpo de drenaje en el fregadero.
 Filetez partiellement le corps de drainage dans l'évier.

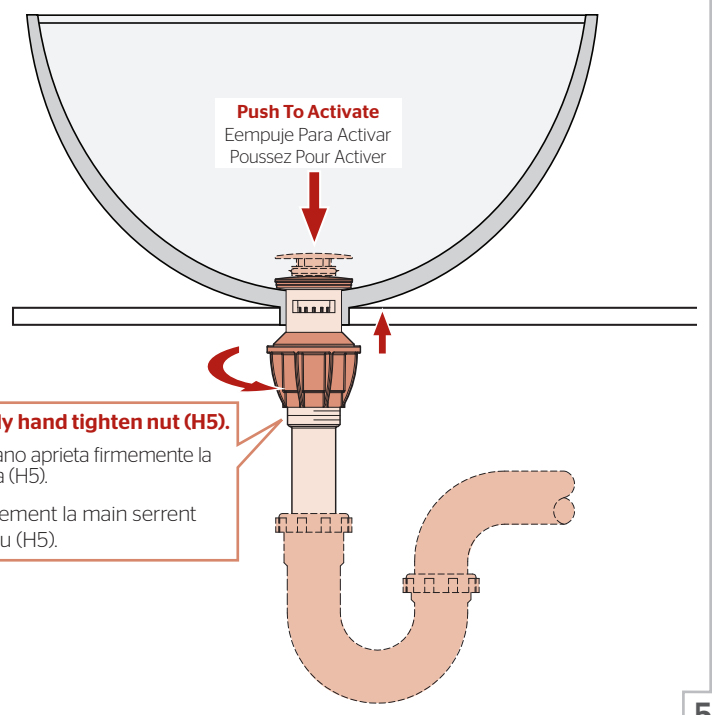
4D



Connect to Drain
 Conexión al desagüe
 Branchez au drainage

Drain
 Desagüe
 Drainage

4E



Push To Activate
 Empuje Para Activar
 Poussez Pour Activer

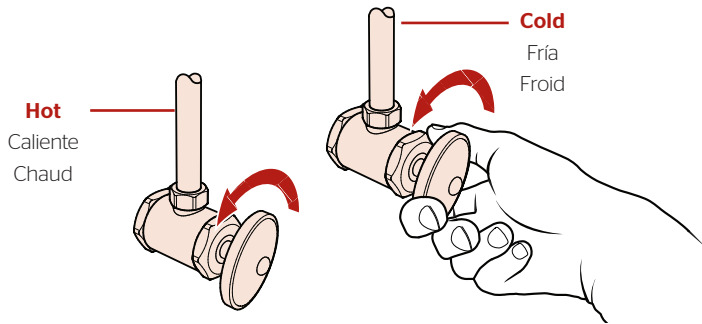
Firmly hand tighten nut (H5).
 La mano aprieta firmemente la tuerca (H5).
 Fermelement la main serrent l'écrou (H5).

5 Turn On Water & Confirm Proper Installation

Active el suministro de agua y confirme que la instalación está adecuadamente efectuada

Ouvrez l'eau et confirmez que l'installation est correcte

5A



Check for leaks above and below the sink.

Revise si hay fugas encima y debajo del fregadero

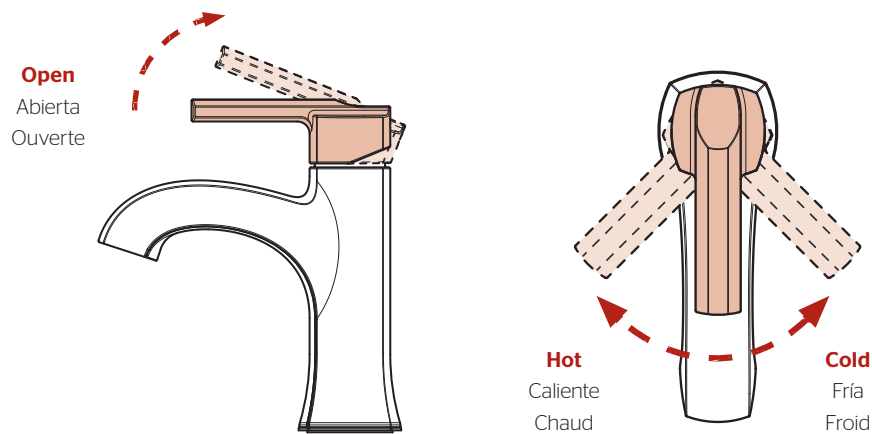
Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite au dessus ou au dessous du lavabo.

6 Faucet Function

Funciones del grifo

Fonctionnement du robinet

6A



7 Flush the Faucet

Enjuague el grifo

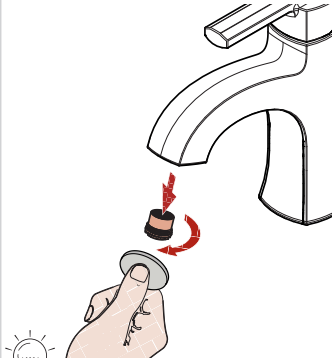
Vidanger l'robinet

7A

Remove Aerator

Retire el aereador

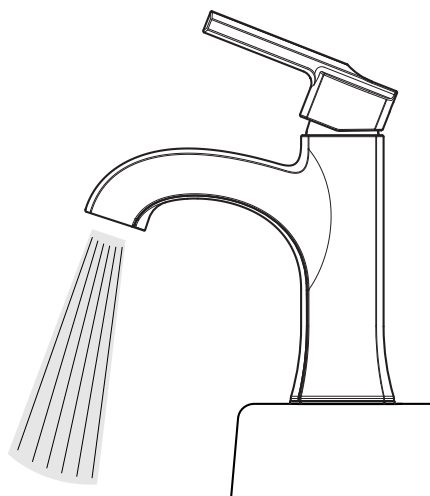
Retirez l'aérateur



Tip • Indicio • Conseil

Use a Coin to turn
Utilice una moneda para girar
Utilisez une pièce pour tourner

7B



Allow hot & cold water to run for at least 15 seconds each.

Deje correr el agua caliente y fría durante al menos 15 segundos cada una.

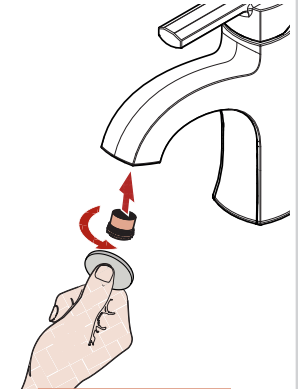
Laissez couler l'eau chaude et l'eau froide pendant au moins 15 secondes.

7C

Reinstall Aerator

Reinstale el aereador

Réinstallez l'aérateur



Hand Tighten

Apriete con la mano
Serrez manuellement

For Additional Installation Help:

Para la instalación adicionales de ayuda:

Pour les aides supplémentaires à l'installation:

Pfister

1-800-PFAUCET (732-8238)

pfisterfaucets.com